

10. Морозов, И.А. “Физиология” игры (к анализу метафоры “игра как живой организм”) / И.А. Морозов // Логический анализ языка. Концептуальные поля игры. – М., 2006. – С. 42-59.
11. Ожегов, С.И. Толковый словарь русского языка / С.И. Ожегов, Н.Ю. Шведова. – М., 1999.
12. Преображенский, А. Этимологический словарь русского языка: в 3 т. / А. Преображенский. – М., 1910-1914. – Т. 1.
13. Словарь древнерусского языка (XI-XIV вв.): в 10 т. - М., 1990. – Т. 3.
14. Словарь русского языка. XI-XVII вв. – Вып. 6. – М., 1979.
15. Советский энциклопедический словарь. – М., 1984.
16. Срезневский, И.И. Материалы для словаря древнерусского языка: в 3 т. / И.И. Срезневский. – М., 1958. – Т. 1.
17. Толстая, С.М. *Играть и гулять*: семантический параллелизм / С.М. Толстая // *Этимология*. 1997-1999. – М., 2000. – С. 164-171.
18. Топоров, В.Н. К семантике троичности (слав. *TRIZNA и др.) // Топоров, В.Н. Исследования по этимологии и семантике. – М., 2005. – Т. I: Теория и некоторые частные ее приложения. – С. 273-291.
19. Толковый словарь современного русского языка: в 4 т. / гл. ред. Д.Н. Ушаков. – М., 1934. – Т. 1.
20. Шмелев, А.Д. *Игра* в русской языковой картине мира / А.Д. Шмелев // Логический анализ языка. Концептуальные поля игры. – М., 2006. – С. 411-420.
21. Эпштейн, М.Н. Игры в жизни и в искусстве // Эпштейн, М.Н. Парадоксы новизны: о литературном развитии XIX-XX веков. – М., 1988. – С. 276-303.
22. Этимологический словарь славянских языков. Праславянский лексический фонд / под ред. О.Н. Трубачева. – Вып. 8. – М., 1981.

С.В. Буторин

НЕКОТОРЫЕ ПРОБЛЕМЫ ИССЛЕДОВАНИЯ КОРПУСОВ ХУДОЖЕСТВЕННЫХ ТЕКСТОВ ЭЛЕКТРОННЫМ СПОСОБОМ

Самарский государственный университет

Наряду с традиционным качественным анализом, компьютерный анализ текстов разной стилевой и жанровой принадлежности становится в настоящее время одной из необходимых составляющих филологических изысканий. Компьютерный анализ является значимым приемом изучения специфики текстового воплощения концептуальной картины мира автора, позволяющим постичь особенности его стиля.

Очевидно, что специфику отбора и особенности организации слов в тексте можно исследовать, используя методы компьютерной обработки материала. При этом можно решать разнообразные исследовательские задачи. Например, лишь некоторые из них:

1) составление частотного словаря писателя и представление лексем, включенных в него: а) в алфавитном порядке; б) по убывающей частоте; в) в систематизированном виде, то есть в ассоциативно-смысловых полях (АСП) ключевых концептов;

2) анализ ядерной части словаря, включающей самые частотные и значимые для языковой личности автора лексемы;

3) сопоставительный анализ данных словаря частотности и контекстных словоупотреблений;

4) моделирование текстовых и межтекстовых АСП ключевых концептов творчества автора.

Если словарь частотности фиксирует слова-ассоциаты, которые могут потенциально представлять концепт в одном из текстов, а парадигмы ассоциатов отражают наиболее вероятные из возможных направлений смыслового развертывания концепта, то контекстуальный анализ ключевых слов-репрезентантов концепта глубоко и полно проследить все оттенки индивидуально-авторского осмысления концепта, а также его воплощения в тексте.

В наших исследованиях использовались тексты на CD-ROM "Digitale Bibliothek 3.25", располагающем разметкой и программными возможностями комплексного поиска и анализа лексики в текстах и их сегментах. Первое издание "Digitale Bibliothek" появилось на книжной выставке г. Франкфурт-на-Майне в 1997 г. Более чем на 160 000 страницах первого тома (диска) "Digitale Bibliothek 3.25" "Deutsche Literatur von Lessing bis Kafka" размещены литературные произведения 60 авторов.

Программа "Digitale Bibliothek 3.25" обладает широкими функциональными возможностями. Например, в поле поиска можно задать слово или целое выражение, которое необходимо найти. Поиск можно ограничить определенным автором или группой авторов, одним произведением или всем творчеством писателя, которые представлены на диске. Если поставить галочку в соответствующее поле, то будет учитываться при поиске написание слова, либо прописное, либо строчное. Программа позволяет создавать группы лексики и запоминать текущие параметры.

Благодаря программе "Digitale Bibliothek 3.25" нам удалось реконструировать концепт "образование" („Bildung“) в цикле романов И.В. ф. Гете о Вильгельме Мейстере. В результате проведенного исследования нами были выделены ядро и периферия концепта, составляющие 5 слоев концепта "образование":

актуальный (с репрезентантами: "Bildung", "Belehrung", "Ausbildung", "Lehre", "Unterricht"),

социальный ("Benahmen", "Betragen", "Manier", "Erziehung", "erziehen", "Lebensart", "Zucht", "Anlage"),

процессуальный ("Entwicklung", "entwickeln", "Herstellung", "Erkenntnis", "belehren", "ausbilden", "Lehrjahre", "bilden"),

результативный (“Wissen”, “Einsicht”, “Belesenheit”, “Kenntnis”, “Gelehrsamkeit”),

культурный (“Theater”, “Museum”, “Reise”, “reisen”, “reisend”, “Reisende”, “Kultur”).

Подводя итоги исследования, мы пришли к выводу, что компьютерный анализ текста дает возможность работы в полнотекстовом формате, позволяет моделировать межтекстуальные АСП ключевых концептов творчества автора, значительно упрощает и ускоряет процесс исследования языковых единиц (лексем) методом сплошной выборки, а также наглядно представляет точные результаты комбинированного поиска лексики и статистики.

О.В. Кряхтунова

КОНЦЕПТ “СПРАВЕДЛИВОСТЬ” – ВЕДУЩИЙ МОТИВ СОЦИАЛЬНОЙ АКТИВНОСТИ

Астраханский государственный технический университет

Модель концепта, разрабатываемая в лингвистике направлением аксиологической школы (Карасик, Слышкин), позволяет не только выявить структуру и наполнение того или иного лингвокультурного концепта, но и (что немаловажно для развития направления) выявить особенности его трансформации в динамично меняющейся естественной среде. Средой, в которой, с одной стороны, функционирует язык, с другой – которая сама функционирует благодаря языку, является социум, накапливающий ментально-предметные ориентиры культуры, “завещанное” видение мира (Шестак), и создающий (заимствующий) новые.

Современная ситуация рядовыми носителями языка с разной степенью преобладания описывается преимущественно как *несправедливая*, т.е. оценивается как нарушение социальных обязательств государства, власти. Негативную оценку вызывает не само слово, а его событийное наполнение (индивидуальное и групповое), а результаты ассоциативного опроса различных групп респондентов обнаруживают количественное смещение ассоциативных реакций в пользу слова “*несправедливость*” (предлагалось заполнить 2 поля сигнальных карточек):

Группа/колич.	справедливость	отказы	несправедливость	отказы
студенты (100)	286	5	309	3
пенсионеры (50)	98	7	152	1